

**No. 47612. Multilateral**

COUNCIL OF EUROPE CONVENTION ON THE PROTECTION OF CHILDREN AGAINST SEXUAL EXPLOITATION AND SEXUAL ABUSE. LANZAROTE, 25 OCTOBER 2007 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2680, I-47612.*]

RATIFICATION (WITH DECLARATION)

**Croatia**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe:*  
21 September 2011

*Date of effect:* 1 January 2012

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe,*  
20 December 2011

*Declaration:*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

In accordance with Article 37, paragraph 2, of the Convention, Croatia designates as its national authority in charge for the purposes of Article 37, paragraph 1, of the Convention, the Ministry of Justice, Dežmanova 10, 10000 Zagreb.

[TRANSLATION – TRADUCTION]<sup>1</sup>

Conformément à l'article 37, paragraphe 2, de la Convention, la Croatie désigne comme son autorité nationale responsable aux fins de l'article 37, paragraphe 1, de la Convention, le Ministère de la Justice, Dežmanova 10, 10000 Zagreb.

**N° 47612. Multilatéral**

CONVENTION DU CONSEIL DE L'EUROPE SUR LA PROTECTION DES ENFANTS CONTRE L'EXPLOITATION ET LES ABUS SEXUELS. LANZAROTE, 25 OCTOBRE 2007 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2680, I-47612.*]

RATIFICATION (AVEC DÉCLARATION)

**Croatie**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe :*  
21 septembre 2011

*Date de prise d'effet :* 1<sup>er</sup> janvier 2012

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe,*  
20 décembre 2011

*Déclaration :*

<sup>1</sup> Translation supplied by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.

RATIFICATION (WITH RESERVATION AND DECLARATION)

**Luxembourg**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe:  
9 September 2011*

*Date of effect: 1 January 2012*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe,  
20 December 2011*

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE ET DÉCLARATION)

**Luxembourg**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe :  
9 septembre 2011*

*Date de prise d'effet : 1<sup>er</sup> janvier 2012*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe,  
20 décembre 2011*

*Reservation and declaration:*

*Réserve et déclaration :*

[ FRENCH TEXT – TEXTE FRANÇAIS ]

Conformément à l'article 24, paragraphe 3, de la Convention, le Luxembourg se réserve le droit de ne pas appliquer le paragraphe 2 de l'Article 24 aux infractions établies conformément à l'article 20, paragraphe 1, e) et f) et à l'article 23.

Conformément à l'article 37, paragraphe 2, de la Convention, le Luxembourg déclare que l'autorité nationale responsable aux fins de l'article 37, paragraphe 1, est la suivante :

Parquet Général  
Cité Judiciaire, bâtiment CR  
L-2080 Luxembourg  
Tél : 00 352 47 59 81 1  
Fax : 00 352 47 05 50  
e-mail : [parquet.general@justice.etat.lu](mailto:parquet.general@justice.etat.lu)

[TRANSLATION – TRADUCTION]<sup>1</sup>

In accordance with Article 24, paragraph 3, of the Convention, Luxembourg reserves the right not to apply paragraph 2 of Article 24 to offences established in accordance with Article 20, paragraph 1, points e and f, and Article 23.

In accordance with Article 37, paragraph 2, of the Convention, Luxembourg declares that the national authority in charge of implementing the provisions in Article 37, paragraph 1, is the following:

*Parquet Général  
Cité Judiciaire, bâtiment CR  
L-2080 Luxembourg  
Tel : 00 352 47 59 81 1  
Fax : 00 352 47 05 50  
e-mail : [parquet.general@justice.etat.lu](mailto:parquet.general@justice.etat.lu)*

---

<sup>1</sup> Translation supplied by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.